



## Research Establishments of the Max Planck Society

- HOLLAND
  - Nijmegen
- ITALY
  - Rome
  - Florence
- SPAIN
  - Almeria
- FRANCE
  - Grenoble
- BRAZIL
  - Manaus



### MAXPLANCKRESEARCH

is published by the Press and Public Relations Department of the Max Planck Society for the Advancement of Science (Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.) legal headquarters of the Association: Berlin. ISSN 1616-4172

### Publisher's mailing address:

Hofgartenstraße 8, D-80539 Munich  
Phone +49-89-2108-1232  
Telefax +49-89-2108-1405  
E-mail: mpf@mpg-gv.mpg.de  
Internet: <http://www.mpg.de>

### Content Authority:

Dr. Bernd Wirsing (-1276)

### Editor-in-Chief:

Helmut Hornung (-1404)

### Biology, Medicine:

Dr. Christina Beck (-1306)

### Chemistry, Physics, Technology:

Helmut Hornung (-1404)

### The Arts:

Susanne Beer (-1342)

### Final Editing:

Walter Frese (-1272)

### Editorial Assistant:

Kerrin Hintz (-1232)

### Picture archive:

Manuela Gebhard (-1287)

Online: Dr. Andreas Trepte (-1238)

Michael Frewin (-1273)

### Translation: Übersetzungen

Hanns Schiefele, [www.translators-fusion.com](http://www.translators-fusion.com), Baderstraße 1, D-83435 Bad Reichenhall

### Art Direction: Rudi Gill

### DTP-Operating: Franz Pagel

Assistance: Jürgen Schröder  
Senftstraße 1, D-81541 Munich  
Phone +49-89-448 21 50

E-Mail: [rudigill@aol.com](mailto:rudigill@aol.com)

### Lithography:

kaltnermedia

Dr.-Zoller-Str. 1, D-86399 Bobingen

### Printing + Distribution:

Druckhaus Beltz  
Tilsiter Straße 17, 69502 Hemsbach

### Advertising:

Brigitte Bell  
Verlagsgruppe Beltz  
PPO Box 100154, D-69441 Weinheim  
Phone +49-6201-6007-380  
Telefax +49-6201-18 46 84  
E-Mail: [b.bell@beltz.de](mailto:b.bell@beltz.de)

MAXPLANCKRESEARCH seeks to keep partners and friends of the MPS up to date. Four editions of the magazine are published in German each year, all of which are translated into English. At present, the English version has a circulation of 8,000 copies. It is free of charge.

None of the views and opinions expressed in MAXPLANCKRESEARCH may be interpreted as representing the official views of the Max Planck Society and its associated bodies.

MAXPLANCKRESEARCH is printed on paper bleached without chlorine. Reprint of texts permitted if source is quoted. Photographic rights may be granted by agreement.

The Max Planck Society for the Advancement of Science comprises 80 re-

search facilities with some 11,200 staff, including around 3,100 scientists. In addition to this, about 7,900 scholarship holders, guest scientists, and doctoral candidates joined the MPS in 2001. The annual budget for 2001 was calculated in total at 1,245 million euros. 1,186 million euros of this came from public funds. Research activities focus on basic research in natural sciences and the humanities. The Max Planck Society sees its main task as a pacemaker in research.

The Max Planck Society is a non-profit organisation registered under private law as an incorporated association. Its central decision-making body is the Senate, with members from the world of politics, the science community, and the professional public providing for a well-balanced partnership.